



VOLVO ON CALL



## **VOLVO ON CALL**

Niniejszy dokument opisuje funkcje systemu Volvo On Call.

Prowadzone są nieustanne prace rozwojowe mające na celu doskonalenie naszego produktu. Wprowadzane modyfikacje mogą powodować, że

informacje, opisy i ilustracje zawarte w niniejszym dodatku będą różnić się od wyposażenia samochodu. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian bez uprzedniego powiadomienia.

# SPIS TREŚCI

## VOLVO ON CALL

Volvo On Call*	4	Usługi Volvo On Call* na różnych rynkach	16
Wprowadzenie do korzystania z systemu Volvo On Call*	5	Tryb uśpienia i dostępność funkcji systemu Volvo On Call*	17
Komfort i kontrola dzięki aplikacji Volvo On Call	6	Volvo On Call* za granicą	17
Pomoc za pośrednictwem systemu Volvo On Call*	6	Numer telefonu do centrali Volvo On Call*	18
Automatyczny alarm o kolizji za pośrednictwem systemu Volvo On Call*	7	Wybór między centralą Volvo On Call* a centrum alarmowym	21
Pomoc w nagłych wypadkach za pośrednictwem systemu Volvo On Call*	8	Kod PIN do Volvo On Call*	21
Pomoc podczas podróży za pośrednictwem systemu Volvo On Call*	9	Zakup lub sprzedaż samochodu z systemem Volvo On Call*	22
Zdalne odblokowywanie i blokowanie zamków za pośrednictwem Volvo On Call*	10	Akumulator pomocniczy systemu Volvo On Call*	23
Powiadamianie o usiłowaniu kradzieży za pośrednictwem Volvo On Call*	11	Dane osobowe i Volvo On Call*	23
Śledzenie skradzionego pojazdu z wykorzystaniem systemu Volvo On Call*	12		
Zdalna blokada uruchomienia pojazdu z użyciem systemu Volvo On Call*	13		
Kontakt z centralą za pośrednictwem Volvo On Call*	13		
Przesyłanie miejsc docelowych do systemu nawigacyjnego samochodu za pośrednictwem centrali Volvo On Call*	14		
Rynki Volvo On Call*	15		

VOLVO ON CALL

## Volvo On Call\*

Volvo On Call<sup>1</sup> zapewnia bezpośredni kontakt z samochodem, a także dodatkowy komfort i pomoc przez 24 godziny na dobę.

Funkcje są dostępne za pośrednictwem Volvo On Call aplikacji<sup>2</sup>, a także przycisków **ON CALL** i **SOS** na suficie samochodu:



Na przykład można zablokować lub odblokować zamki w samochodzie albo sprawdzić poziom paliwa bezpośrednio w telefonie za pośrednictwem aplikacji Volvo On Call. W razie wypadku do samochodu mogą zostać wysłane służby ratownicze takie jak ambulans lub policja. W przypadku mniej pilnego problemu, na przykład przebiecia opony, można wezwać pomoc drogową.

<sup>1</sup> Dostępność zależy od rynku.

<sup>2</sup> Funkcje aplikacji różnią się pomiędzy rynkami.

<sup>3</sup> Dostępne usługi różnią się w zależności od rynku.

### **i** UWAGA

Przycisk **SOS** może być wykorzystywany wyłącznie w razie wypadków, choroby lub wystąpienia zagrożenia zewnętrznego dla samochodu i jego pasażerów. Funkcja **SOS** jest przeznaczona wyłącznie do użycia w wypadkach nadzwyczajnych. Niewłaściwe użycie może prowadzić do dodatkowych opłat.

Aplikacja Volvo On Call i przycisk **ON CALL** mogą być wykorzystywane do wszystkich innych usług<sup>3</sup>, łącznie z pomocą drogową.

### System Volvo On Call

System Volvo On Call jest połączony z systemem bezpieczeństwa i systemem alarmowym samochodu, a także z innymi systemami i układami pojazdu, na przykład z systemem zamka centralnego i układem klimatyzacji. Samochód posiada wbudowany modem do komunikacji z centralą Volvo On Call i aplikacją Volvo On Call. Do lokalizowania samochodu wykorzystywany jest system GNSS (Global Navigation Satellite System).

### Kontakt z centralą

Aby skontaktować się z centralą Volvo On Call, należy skorzystać z przycisku **ON CALL** w samochodzie lub z aplikacji Volvo On Call. Można też zadzwonić do centrali Volvo On Call.

### **i** UWAGA

Wszystkie rozmowy z centralą Volvo On Call mogą być rejestrowane.

### Powiązane informacje

- Wprowadzenie do korzystania z systemu Volvo On Call\* (Str. 5)
- Komfort i kontrola dzięki aplikacji Volvo On Call (Str. 6)
- Pomoc za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 6)
- Dane osobowe i Volvo On Call\* (Str. 23)
- Tryb uśpienia i dostępność funkcji systemu Volvo On Call\* (Str. 17)
- Numer telefonu do centrali Volvo On Call\* (Str. 18)
- Rynki Volvo On Call\* (Str. 15)

## Wprowadzenie do korzystania z systemu Volvo On Call\*

W tym artykule opisano, w jaki sposób zacząć korzystać z systemu Volvo On Call.

### Warunki działania

Volvo On Call jest opcją fabryczną, dlatego kierowca powinien pobrać aplikację Volvo On Call i przetestować ją w trybie demonstracyjnym przed odebraniem samochodu od dealera. Tryb ten umożliwi zapoznanie się z większością funkcji i dostarczy informacji na temat sposobu korzystania z aplikacji. Aplikacja jest bezpłatna.

### Aktywacja systemu Volvo On Call

Przy odbiorze samochodu dealer aktywuje system Volvo On Call, a właściciel otrzymuje automatycznie wygenerowany kod PIN do systemu Volvo On Call. Kod PIN jest używany ze względów bezpieczeństwa w celu identyfikacji właściciela samochodu (lub innej uprawnionej osoby, na przykład członka rodziny) i działa podobnie jak kluczyk samochodowy.

### Abonament Volvo On Call

Samochód musi mieć ważny abonament Volvo On Call.

Abonament rozpoczyna się w powiązaniu z zakupem samochodu, gdy ma miejsce aktywacja systemu. Abonament ma ograniczony czas ważności, ale może zostać przedłużony, przy czym okres

ważności zależy od rynku. Skontaktować się z dealerm Volvo w celu uzyskania pomocy.

#### UWAGA

Automatyczne powiadomienie o zderzeniu, przycisk **SOS** i wzywanie pomocy drogowej przyciskiem **On Call** działają także bez abonamentu.

### Identyfikator Volvo ID i połączenie aplikacji Volvo On Call z samochodem

Do korzystania z systemu Volvo On Call potrzebny jest identyfikator Volvo ID. Po utworzeniu konta Volvo ID trzeba połączyć z samochodem aplikację Volvo On Call.

#### UWAGA

Aby móc korzystać z aplikacji Volvo On Call, zarówno właściciel, jak i samochód muszą mieć ważny abonament Volvo On Call.

### Zakup używanego samochodu z systemem Volvo On Call

Przy zakupie używanego Volvo z systemem Volvo On Call ważne jest usunięcie danych poprzedniego właściciela i wpisanie swoich własnych danych, by usługa mogła działać. Należy odwiedzić dealera Volvo w celu uzyskania pomocy.

### Powiązane informacje

- Kod PIN do Volvo On Call\* (Str. 21)
- Zakup lub sprzedaż samochodu z systemem Volvo On Call\* (Str. 22)
- Numer telefonu do centrali Volvo On Call\* (Str. 18)
- Komfort i kontrola dzięki aplikacji Volvo On Call (Str. 6)

## Komfort i kontrola dzięki aplikacji Volvo On Call

Użytkownicy Volvo On Call mają zawsze bezpośredni kontakt ze swoim samochodem za pośrednictwem aplikacji Volvo On Call.

Można na przykład sprawdzić, czy żarówki nie wymagają wymiany oraz czy nie trzeba uzupełnić płynu do spryskiwaczy. Możliwe jest zablokowanie i odblokowanie zamków samochodu, sprawdzenie poziomu paliwa i znalezienie najbliższej stacji benzynowej. Można również ustawić i uruchomić przygotowanie do jazdy za pośrednictwem klimatyzacji postojowej samochodu lub funkcji zdalnego uruchomienia silnika (ERS<sup>4</sup>).

Aplikacja Volvo On Call jest regularnie aktualizowana. Aktualne informacje o funkcjach dostępnych dla różnych modeli samochodów można znaleźć na stronie [support.volvocars.com](http://support.volvocars.com).

Aplikacja Volvo On Call jest dostępna dla systemów iOS, Android i Windows Mobile. Można ją pobrać nieodpłatnie z serwisów Apple AppStore, Google Play lub Windows Phone Store.

### Powiązane informacje

- Volvo On Call\* (Str. 4)
- Zdalne odblokowywanie i blokowanie zamków za pośrednictwem Volvo On Call\* (Str. 10)

- Wprowadzenie do korzystania z systemu Volvo On Call\* (Str. 5)
- Pomoc za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 6)

## Pomoc za pośrednictwem systemu Volvo On Call\*

System Volvo On Call może zapewnić zwiększone bezpieczeństwo i pomoc w razie przebicia opony, awarii silnika lub wypadku.

System Volvo On Call nie tylko oferuje zwiększony komfort i kontrolę dzięki aplikacji, lecz także szereg dodatkowych usług za pośrednictwem przycisków **SOS** i **ON CALL** na suficie, na przykład pomoc w razie wypadku, ostrzeżenie przed kradzieżą, pomoc drogową i zdalne odblokowanie zamków.

### Powiązane informacje

- Automatyczny alarm o kolizji za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 7)
- Pomoc w nagłych wypadkach za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 8)
- Pomoc podczas podróży za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 9)
- Zdalne odblokowywanie i blokowanie zamków za pośrednictwem Volvo On Call\* (Str. 10)
- Powiadomianie o usiłowaniu kradzieży za pośrednictwem Volvo On Call\* (Str. 11)
- Śledzenie skradzionego pojazdu z wykorzystaniem systemu Volvo On Call\* (Str. 12)

<sup>4</sup> Funkcja Engine Remote Start jest dostępna na niektórych rynkach i w niektórych modelach.



- Zdalna blokada uruchomienia pojazdu z użyciem systemu Volvo On Call\* (Str. 13)
- Komfort i kontrola dzięki aplikacji Volvo On Call (Str. 6)
- Numer telefonu do centrali Volvo On Call\* (Str. 18)
- Rynki Volvo On Call\* (Str. 15)
- Usługi Volvo On Call\* na różnych rynkach (Str. 16)

## **Automatyczny alarm o kolizji za pośrednictwem systemu Volvo On Call\***

W razie kolizji samochód przesyła automatyczne zgłoszenie zdarzenia do centrali Volvo On Call albo do najbliższego centrum alarmowego, które mogą wysłać służby ratownicze.

### **Volvo On Call Centrala<sup>5</sup>**

Po uruchomieniu systemu bezpieczeństwa samochodu, np. na skutek wypadku, którego siła spowodowała zadziałanie napinaczy pasów bezpieczeństwa lub poduszek powietrznych, do centrali Volvo On Call zostanie automatycznie wysłany sygnał. Mają wówczas miejsce następujące zdarzenia:

1. Samochód wysyła automatycznie wiadomość zawierającą jego pozycję itd. do centrali Volvo On Call.
2. Centrala Volvo On Call nawiązuje wtedy kontakt werbalny z kierowcą samochodu i stara się ustalić skalę kolizji oraz potrzebną pomoc.
3. Następnie centrala Volvo On Call kontaktuje się z niezbędnymi służbami (policja, ambulans, pomoc drogowa itd.).

Jeśli nie można nawiązać kontaktu werbalnego, centrala Volvo On Call kontaktuje się z odpowiednimi organami, które podejmują niezbędne działania.

### **Nadanie priorytetu ogólnodostępnemu numerowi alarmowemu<sup>5</sup>**

System można skonfigurować tak, aby samochód łączył się z ogólnodostępnym centrum alarmowym zamiast z centralą Volvo On Call. Patrz oddzielna instrukcja.

### **Najbliższe centrum alarmowe<sup>6</sup>**

Po uruchomieniu systemu bezpieczeństwa samochodu, np. na skutek wypadku, którego siła spowodowała zadziałanie napinaczy pasów bezpieczeństwa lub poduszek powietrznych, bezpośrednio do najbliższego centrum alarmowego zostanie wysłany automatycznie sygnał. Mają wówczas miejsce następujące zdarzenia:

1. Centrum alarmowe nawiązuje wtedy kontakt werbalny z kierowcą samochodu i stara się ustalić skalę kolizji oraz potrzebną pomoc.
2. Centrum alarmowe wysyła niezbędną pomoc (policję, ambulans, pomoc drogową itd.).

### **Numer alarmowy**

W przypadku uruchomienia alarmu w związku z kolizją system stara się nawiązać kontakt z centralą Volvo On Call w danym kraju. Jeśli nie jest to możliwe, połączenie zostaje przekierowane na numer alarmowy przypisany do obszaru, na którym znajduje się samochód.

<sup>5</sup> Dotyczy rynków Volvo On Call typu A.

<sup>6</sup> Dotyczy rynków Volvo On Call typu B.



## ◀ Powiązane informacje

- Volvo On Call\* (Str. 4)
- Wybór między centralą Volvo On Call\* a centrum alarmowym (Str. 21)
- Rynki Volvo On Call\* (Str. 15)
- Usługi Volvo On Call\* na różnych rynkach (Str. 16)
- Pomoc w nagłych wypadkach za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 8)
- Pomoc podczas podróży za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 9)
- Zdalne odblokowywanie i blokowanie zamków za pośrednictwem Volvo On Call\* (Str. 10)
- Powiadomianie o usiłowaniu kradzieży za pośrednictwem Volvo On Call\* (Str. 11)
- Śledzenie skradzionego pojazdu z wykorzystaniem systemu Volvo On Call\* (Str. 12)
- Zdalna blokada uruchomienia pojazdu z użyciem systemu Volvo On Call\* (Str. 13)
- Volvo On Call\* za granicą (Str. 17)

## Pomoc w nagłych wypadkach za pośrednictwem systemu Volvo On Call\*

Nacisnąć przycisk **SOS**, aby w nagłym wypadku skontaktować się z centralą Volvo On Call albo z najbliższym centrum alarmowym.

### Volvo On Call Centrala<sup>7</sup>

Aby wezwać pomoc w razie zachorowania albo zagrożenia zewnętrznego dla samochodu lub pasażerów, można ręcznie zaalarmować centralę Volvo On Call, naciskając przycisk **SOS** na co najmniej 2 sekundy. Centrala Volvo On Call otrzymuje powiadomienie wraz z pozycją samochodu i próbuje nawiązać połączenie głosowe z kierowcą w celu ustalenia rodzaju potrzebnej pomocy.

Jeżeli nie można nawiązać kontaktu werbalnego, centrala Volvo On Call kontaktuje się z odpowiednimi służbami (policja, pogotowie ratunkowe, pomoc drogowa itd.) w celu zapewnienia niezbędnej pomocy.

### Nadanie priorytetu ogólnodostępnemu numerowi alarmowemu<sup>7</sup>

System można skonfigurować tak, aby samochód łączył się z ogólnodostępnym centrum alarmowym zamiast z centralą Volvo On Call. Patrz oddzielna instrukcja.

## Najbliższe centrum alarmowe<sup>8</sup>

Aby wezwać pomoc w razie zachorowania albo zagrożenia zewnętrznego dla samochodu lub pasażerów, można ręcznie powiadomić najbliższe centrum alarmowe, naciskając przycisk **SOS** na co najmniej 2 sekundy. Potrzebną pomoc (policja, ambulans, pomoc drogowa itd.) można uzgodnić poprzez kontakt werbalny.

### **i UWAGA**

Przycisk **SOS** może być wykorzystywany wyłącznie w razie wypadków, choroby lub wystąpienia zagrożenia zewnętrznego dla samochodu i jego pasażerów. Funkcja **SOS** jest przeznaczona wyłącznie do użycia w wypadkach nadzwyczajnych. Niewłaściwe użycie może prowadzić do dodatkowych opłat.

Aplikacja Volvo On Call i przycisk **ON CALL** mogą być wykorzystywane do wszystkich innych usług<sup>9</sup>, łącznie z pomocą drogową.

## Numer alarmowy

W przypadku uruchomienia alarmu w związku z kolizją system stara się nawiązać kontakt z centralą Volvo On Call w danym kraju. Jeśli nie jest to możliwe, połączenie zostaje przekierowane na numer alarmowy przypisany do obszaru, na którym znajduje się samochód.

<sup>7</sup> Dotyczy rynków Volvo On Call typu A.

<sup>8</sup> Dotyczy rynków Volvo On Call typu B.

<sup>9</sup> Dostępne usługi różnią się w zależności od rynku.

Przycisk **ON CALL** i **SOS** mogą zostać wyłączone, gdy układ elektryczny samochodu jest przełączony w pozycję **I** lub **II** albo gdy silnik jest uruchomiony:

1. Nacisnąć opcję **Ustawienia**.
2. Nacisnąć przycisk **Komunikacja** → **Volvo On Call**.
3. Wybrać **Blokada przycisków SOS/On Call**, aby dezaktywować.

### Powiązane informacje

- Volvo On Call\* (Str. 4)
- Wybór między centralą Volvo On Call\* a centrum alarmowym (Str. 21)
- Rynki Volvo On Call\* (Str. 15)
- Usługi Volvo On Call\* na różnych rynkach (Str. 16)
- Automatyczny alarm o kolizji za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 7)
- Pomoc podczas podróży za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 9)
- Zdalne odblokowywanie i blokowanie zamków za pośrednictwem Volvo On Call\* (Str. 10)
- Powiadomianie o usiłowaniu kradzieży za pośrednictwem Volvo On Call\* (Str. 11)
- Śledzenie skradzionego pojazdu z wykorzystaniem systemu Volvo On Call\* (Str. 12)

- Zdalna blokada uruchomienia pojazdu z użyciem systemu Volvo On Call\* (Str. 13)
- Volvo On Call\* za granicą (Str. 17)

### Pomoc podczas podróży za pośrednictwem systemu Volvo On Call\*

W sytuacjach takich jak przebicie opony, wyczerpanie się paliwa lub rozładowanie akumulatora można wezwać pomoc, korzystając z przycisku **ON CALL** lub aplikacji Volvo On Call.

W przypadku przytrzymania przycisku **ON CALL** na sufitcie przez co najmniej 2 sekundy zostanie nawiązany kontakt werbalny między centralą Volvo On Call a kierowcą. Ma on na celu uzgodnienie, jakiego rodzaju pomoc jest potrzebna.

Można również zatelefonować do centrali Volvo On Call, ale samochód musi być połączony z Internetem, aby operator mógł sprawdzić jego stan i położenie.





### **i UWAGA**

Przycisk **SOS** może być wykorzystywany wyłącznie w razie wypadków, choroby lub wystąpienia zagrożenia zewnętrznego dla samochodu i jego pasażerów. Funkcja **SOS** jest przeznaczona wyłącznie do użycia w wypadkach nadzwyczajnych. Niewłaściwe użycie może prowadzić do dodatkowych opłat.

Aplikacja Volvo On Call i przycisk **ON CALL** mogą być wykorzystywane do wszystkich innych usług<sup>10</sup>, łącznie z pomocą drogową.

Przycisk **ON CALL** i **SOS** mogą zostać wyłączone, gdy układ elektryczny samochodu jest przełączony w pozycję **I** lub **II** albo gdy silnik jest uruchomiony:

1. Naciśnąć opcję **Ustawienia**.
2. Naciśnąć przycisk **Komunikacja** → **Volvo On Call**.
3. Wybrać **Blokada przycisków SOS/On Call**, aby dezaktywować.

Do korzystania z usługi pomocy drogowej może być wymagane wykupienie oddzielnego abonamentu.

### **Powiązane informacje**

- Volvo On Call\* (Str. 4)
- Automatyczny alarm o kolizji za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 7)
- Pomoc w nagłych wypadkach za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 8)
- Zdalne odblokowywanie i blokowanie zamków za pośrednictwem Volvo On Call\* (Str. 10)
- Powiadomianie o usiłowaniu kradzieży za pośrednictwem Volvo On Call\* (Str. 11)
- Śledzenie skradzionego pojazdu z wykorzystaniem systemu Volvo On Call\* (Str. 12)
- Zdalna blokada uruchomienia pojazdu z użyciem systemu Volvo On Call\* (Str. 13)
- Volvo On Call\* za granicą (Str. 17)
- Numer telefonu do centrali Volvo On Call\* (Str. 18)

### **Zdalne odblokowywanie i blokowanie zamków za pośrednictwem Volvo On Call\***

Zamki samochodu można odblokować zdalnie za pośrednictwem centrali Volvo On Call. Zamki można także zablokować i odblokować za pomocą Volvo On Call aplikacji.

### **Zdalne odblokowanie zamków drzwi za pośrednictwem centrali Volvo On Call<sup>11</sup>**

W przypadku zgubienia lub zamknięcia w samochodzie kluczyka z pilotem zdalnego sterowania, centrala Volvo On Call może zdalnie odblokować zamki drzwi samochodu w ciągu następujących 5 dni po pozytywnej weryfikacji kodu PIN. Centrala Volvo On Call odblokowuje wtedy zdalnie drzwi samochodu zgodnie z zawartą umową.

1. Skontaktować się z centralą Volvo On Call za pośrednictwem aplikacji Volvo On Call (albo telefonicznie).
2. Po zweryfikowaniu przez centralę Volvo On Call właściciela samochodu lub innej upoważnionej osoby posługującej się kodem PIN do samochodu zgodnie z umową jest przesyłany sygnał odblokowania.

<sup>10</sup> Dostępne usługi różnią się w zależności od rynku.

<sup>11</sup> Dotyczy rynków Volvo On Call typu A.

3. Nacisnąć delikatnie osłonięty gumową nakładką przycisk pod klamką pokrywy/drzwi bagażnika, aby odblokować samochód.
  - > Można teraz normalnie otworzyć wszystkie drzwi.

### **i UWAGA**

Jeśli pokryty gumą przycisk na pokrywie/drzwiach bagażnika nie zostanie naciśnięty przed upływem pewnego czasu określonego przez centralę Volvo On Call, samochód zostanie ponownie zablokowany.

### **i UWAGA**

Jeśli, na przykład, samochód znajduje się na krytym parkingu, funkcja zdalnego odblokowania zamków może nie zadziałać w pełni ze względu na słaby odbiór sygnału.

## **Zablokowanie/odblokowanie zamów za pomocą aplikacji**

Prezentowany jest stan wszystkich drzwi i szyb. Kierowca może zdalnie zablokować i odblokować zamki w samochodzie na maksymalnie pięć dni od dnia zablokowania samochodu. Ze względów bezpieczeństwa, w celu odblokowania zamków samochodu za pomocą aplikacji Volvo On Call wymagane jest hasło do konta Volvo ID.

## **Powiązane informacje**

- Komfort i kontrola dzięki aplikacji Volvo On Call (Str. 6)
- Numer telefonu do centrali Volvo On Call\* (Str. 18)
- Automatyczny alarm o kolizji za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 7)
- Pomoc w nagłych wypadkach za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 8)
- Pomoc podczas podróży za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 9)
- Powiadamianie o usiłowaniu kradzieży za pośrednictwem Volvo On Call\* (Str. 11)
- Śledzenie skradzionego pojazdu z wykorzystaniem systemu Volvo On Call\* (Str. 12)
- Zdalna blokada uruchomienia pojazdu z użyciem systemu Volvo On Call\* (Str. 13)
- Rynki Volvo On Call\* (Str. 15)
- Usługi Volvo On Call\* na różnych rynkach (Str. 16)

## **Powiadamianie o usiłowaniu kradzieży za pośrednictwem Volvo On Call\***

W przypadku uruchomienia alarmu w samochodzie właściciel otrzymuje wiadomość na numer telefonu zarejestrowanego u dealera, a następnie powiadomienie push w aplikacji Volvo On Call.

Jeśli alarm nie zostanie wyłączony w krótkim czasie, zostanie automatycznie powiadomiony operator w centrali Volvo On Call<sup>12</sup>. Operator podejmie próbę nawiązania kontaktu telefonicznego z właścicielem samochodu. Jeśli okaże się, że samochód jest używany przez nieupoważnioną osobę, może zostać uruchomione śledzenie. Zostaje wówczas zaangażowana policja.

Jeśli alarm zostanie rozbrojony za pomocą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania, usługa zostanie wyłączona.

## **Powiązane informacje**

- Komfort i kontrola dzięki aplikacji Volvo On Call (Str. 6)
- Numer telefonu do centrali Volvo On Call\* (Str. 18)
- Automatyczny alarm o kolizji za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 7)
- Pomoc w nagłych wypadkach za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 8)

<sup>12</sup> Nie dotyczy rynków Volvo On Call typu B.



- Pomoc podczas podróży za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 9)
- Zdalne odblokowywanie i blokowanie zamków za pośrednictwem Volvo On Call\* (Str. 10)
- Śledzenie skradzionego pojazdu z wykorzystaniem systemu Volvo On Call\* (Str. 12)
- Zdalna blokada uruchomienia pojazdu z użyciem systemu Volvo On Call\* (Str. 13)
- Rynki Volvo On Call\* (Str. 15)
- Usługi Volvo On Call\* na różnych rynkach (Str. 16)

### Śledzenie skradzionego pojazdu z wykorzystaniem systemu Volvo On Call\*<sup>13</sup>

W przypadku podejrzenia kradzieży samochodu skontaktować się z centralą Volvo On Call za pośrednictwem Volvo On Call aplikacji albo telefonicznie, aby podjąć próbę zlokalizowania pojazdu.

W przypadku wykrycia kradzieży lub innego nieupoważnionego użycia samochodu, właściciel samochodu wraz z policją i centralą Volvo On Call mogą uzgodnić śledzenie pojazdu. Centrala Volvo On Call wysyła wtedy do samochodu komunikat w celu ustalenia jego pozycji. Następnie można skontaktować się z policją lub innym organem.

#### UWAGA

Dotyczy to również przypadków otwarcia i kradzieży samochodu z wykorzystaniem powiązanego kluczyka.

#### UWAGA

Warunkiem śledzenia samochodu jest zgłoszenie sprawy na policji. Volvo On Call udostępnia informacje wyłącznie policji.

### Powiązane informacje

- Numer telefonu do centrali Volvo On Call\* (Str. 18)
- Automatyczny alarm o kolizji za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 7)
- Pomoc w nagłych wypadkach za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 8)
- Pomoc podczas podróży za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 9)
- Zdalne odblokowywanie i blokowanie zamków za pośrednictwem Volvo On Call\* (Str. 10)
- Powiadomianie o usiłowaniu kradzieży za pośrednictwem Volvo On Call\* (Str. 11)
- Zdalna blokada uruchomienia pojazdu z użyciem systemu Volvo On Call\* (Str. 13)
- Rynki Volvo On Call\* (Str. 15)
- Usługi Volvo On Call\* na różnych rynkach (Str. 16)
- Volvo On Call\* za granicą (Str. 17)

<sup>13</sup> Nie dotyczy rynków Volvo On Call typu B.

## Zdalna blokada uruchomienia pojazdu<sup>14</sup> z użyciem systemu Volvo On Call\*

W razie kradzieży samochodu, można zdalnie aktywować immobilizer.

W przypadku kradzieży samochodu właściciel może skontaktować się z centralą Volvo On Call (telefonicznie lub za pośrednictwem aplikacji Volvo On Call) albo z odpowiednim organem.

### UWAGA

Dotyczy to również przypadków otwarcia i kradzieży samochodu z wykorzystaniem powiązanego kluczyka.

Po kontakcie z odpowiednim organem centrala Volvo On Call dokonuje dezaktywacji kluczyków z pilotem zdalnego sterowania, aby uniemożliwić uruchomienie samochodu. Unieruchomiony samochód może następnie zostać ponownie uruchomiony po skontaktowaniu się z centralą Volvo On Call i pozytywnej weryfikacji kodu PIN. Centrala Volvo On Call wyłącza wtedy unieruchomienie samochodu.

## Powiązane informacje

- Numer telefonu do centrali Volvo On Call\* (Str. 18)
- Automatyczny alarm o kolizji za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 7)
- Pomoc w nagłych wypadkach za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 8)
- Pomoc podczas podróży za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 9)
- Zdalne odblokowywanie i blokowanie zamków za pośrednictwem Volvo On Call\* (Str. 10)
- Powiadomianie o usiłowaniu kradzieży za pośrednictwem Volvo On Call\* (Str. 11)
- Śledzenie skradzionego pojazdu z wykorzystaniem systemu Volvo On Call\* (Str. 12)
- Rynki Volvo On Call\* (Str. 15)
- Usługi Volvo On Call\* na różnych rynkach (Str. 16)

## Kontakt z centralą za pośrednictwem Volvo On Call\*<sup>15</sup>

Nacisnąć przycisk **ON CALL**, aby uzyskać odpowiedź na ogólne pytania użytkownika.

W przypadku pytań dotyczących samochodu przycisku **ON CALL** można użyć do nawiązania kontaktu z centralą Volvo On Call. Operator centrali jest dostępny przez 24 godziny na dobę.

Z centralą Volvo On Call można również skontaktować się telefonicznie lub przy użyciu aplikacji Volvo On Call.

## Powiązane informacje

- Automatyczny alarm o kolizji za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 7)
- Pomoc w nagłych wypadkach za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 8)
- Pomoc podczas podróży za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 9)
- Zdalne odblokowywanie i blokowanie zamków za pośrednictwem Volvo On Call\* (Str. 10)
- Powiadomianie o usiłowaniu kradzieży za pośrednictwem Volvo On Call\* (Str. 11)
- Śledzenie skradzionego pojazdu z wykorzystaniem systemu Volvo On Call\* (Str. 12)

<sup>14</sup> Dotyczy niektórych rynków Volvo On Call typu A.

<sup>15</sup> Nie dotyczy niektórych rynków Volvo On Call typu B.

- Zdalna blokada uruchomienia pojazdu z użyciem systemu Volvo On Call\* (Str. 13)
- Rynki Volvo On Call\* (Str. 15)
- Usługi Volvo On Call\* na różnych rynkach (Str. 16)
- Numer telefonu do centrali Volvo On Call\* (Str. 18)

### **Przesyłanie miejsc docelowych do systemu nawigacyjnego samochodu za pośrednictwem centrali Volvo On Call\***

Istnieje możliwość skontaktowania się z centralą Volvo On Call w celu zlecenia przesłania miejsc docelowych bezpośrednio do systemu nawigacyjnego samochodu<sup>16</sup>.

Nacisnąć przycisk **ON CALL** na suficie samochodu, aby uzyskać pomoc w znalezieniu np. restauracji, hotelu, warsztatu, atrakcji turystycznej lub innego miejsca docelowego. Operator prześle do samochodu miejsce docelowe, które można dodać na wyświetlaczu centralnym jako cel pośredni lub miejsce docelowe podróży.

Podczas jednej rozmowy można poprosić operatora centrali Volvo On Call o przesłanie kilku miejsc docelowych. Niemniej jednak będą one przesyłane do samochodu kolejno, jedno po drugim.

### **Powiązane informacje**

- Automatem alarm o kolizji za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 7)
- Pomoc w nagłych wypadkach za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 8)
- Pomoc podczas podróży za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 9)

- Zdalne odblokowywanie i blokowanie zamków za pośrednictwem Volvo On Call\* (Str. 10)
- Powiadomianie o usiłowaniu kradzieży za pośrednictwem Volvo On Call\* (Str. 11)
- Śledzenie skradzionego pojazdu z wykorzystaniem systemu Volvo On Call\* (Str. 12)
- Zdalna blokada uruchomienia pojazdu z użyciem systemu Volvo On Call\* (Str. 13)
- Kontakt z centralą za pośrednictwem Volvo On Call\* (Str. 13)
- Rynki Volvo On Call\* (Str. 15)
- Usługi Volvo On Call\* na różnych rynkach (Str. 16)
- Numer telefonu do centrali Volvo On Call\* (Str. 18)

<sup>16</sup> Dotyczy niektórych rynków oraz samochodów z systemem Sensus Navigation\*.



## Rynki Volvo On Call\*

Typy rynków, na których dostępne są usługi Volvo On Call, podano poniżej. Zależnie od typu rynku niektóre usługi mogą być niedostępne. Usługi dostępne na poszczególnych rynkach są opisane oddzielnie i pokazane w opisie każdej usługi.

Rynek	Typ rynku	
	A	B
Albania		X
Belgia	X	
Bośnia i Hercegowina		X
Brazylia	X	
Bułgaria		X
Cypr		X
Dania	X	
Estonia		X
Finlandia	X	
Francja	X	
Grecja		X
Irlandia	X	
Islandia		X

Rynek	Typ rynku	
	A	B
Izrael		X
Włochy	X	
Kanada	X	
Kazachstan	X	
Chiny	X	
Kosowo		X
Chorwacja		X
Łotwa		X
Litwa		X
Luksemburg	X	
Macedonia		X
Malta		X
Mołdawia		X
Czarnogóra		X
Holandia	X	
Norwegia	X	
Polska	X	
Portugalia	X	

Rynek	Typ rynku	
	A	B
Rumunia		X
Rosja	X <sup>A</sup>	
Republika Czeska		X
Niemcy	X	
Szwajcaria	X	
Serbia		X
Słowacja		X
Słowenia		X
Hiszpania	X	
Wielka Brytania	X	
Szwecja	X	
Turcja		X
Białoruś	X	
Ukraina		X <sup>A</sup>
Węgry		X
USA	X	
Austria	X	

<sup>A</sup> Usługa Volvo On Call nie jest dostępna na Krymie.



#### « Najnowsze informacje

Usługi Volvo On Call są udostępniane w coraz większej liczbie lokalizacji. Prosimy przejść na stronę support.volvocars.com lub skontaktować się z dealerem Volvo w celu uzyskania najnowszych informacji na temat krajów, w których dostępne są usługi Volvo On Call.

#### Powiązane informacje

- Volvo On Call\* (Str. 4)
- Usługi Volvo On Call\* na różnych rynkach (Str. 16)

### Usługi Volvo On Call\* na różnych rynkach

Poniżej przedstawiono typy rynków, na których dostępne są usługi Volvo On Call.

Usługi	Typ rynku	
	A	B
Aplikacja Volvo On Call	X	X
Automatyczne powiadomienie o zderzeniu	X	X
Pomoc w nagłych wypadkach (SOS)	X	X
Pomoc drogowa	X	X
Zdalne odblokowanie zamków drzwi za pośrednictwem centrali	X	
Powiadomianie o usiłowaniu kradzieży za pośrednictwem centrali	X	
Śledzenie skradzionego pojazdu	X	
Zdalne unieruchomienie pojazdu	X <sup>A</sup>	
Kontakt z centralą	X	X <sup>B</sup>
Przesyłanie miejsc docelowych do systemu nawigacyjnego za pośrednictwem centrali	X <sup>A</sup>	

<sup>A</sup> Tylko niektóre rynki Volvo On Call typu A

<sup>B</sup> Tylko niektóre rynki Volvo On Call typu B

### Dodatkowe informacje na stronie wsparcia technicznego Volvo Cars

Na stronie support.volvocars.com można uzyskać więcej informacji na temat usług Volvo On Call oraz funkcji aplikacji.

#### Powiązane informacje

- Volvo On Call\* (Str. 4)
- Rynki Volvo On Call\* (Str. 15)

## Tryb uśpienia i dostępność funkcji systemu Volvo On Call\*

Funkcje systemu Volvo On Call są dostępne przez pewien czas po zabraniu kluczyka z pilotem zdalnego sterowania.

Po zabraniu kluczyka z pilotem zdalnego sterowania z samochodu funkcje są dostępne nieprzerwanie przez 5 dni, a następnie raz na godzinę przez kolejnych 17 dni. Po upływie tych 22 dni system zostanie dezaktywowany do momentu uruchomienia samochodu<sup>17</sup>.

### OSTRZEŻENIE

Usługi systemu działają tylko na obszarach, w których partnerzy Volvo On Call zapewniają zasięg sieci komórkowej oraz na rynkach, na których usługa Volvo On Call jest dostępna.

Podobnie jak ma to miejsce w przypadku telefonii komórkowej, zakłócenia atmosferyczne lub niepełne pokrycie przekaźnikami mogą prowadzić do niemożności nawiązania połączenia, np. w obszarach o niskiej populacji.

### Powiązane informacje

- Volvo On Call\* (Str. 4)
- Akumulator pomocniczy systemu Volvo On Call\* (Str. 23)
- Rynki Volvo On Call\* (Str. 15)

- Usługi Volvo On Call\* na różnych rynkach (Str. 16)
- Volvo On Call\* za granicą (Str. 17)

## Volvo On Call\* za granicą

Dostępność usług Volvo On Call może zmieniać się podczas podróży po różnych krajach.

Po naciśnięciu przycisku **SOS** następuje zawsze połączenie z centralą Volvo On Call na rynku, na którym znajduje się samochód. Jeśli nie ma centrali Volvo On Call, zostaje nawiązany kontakt z najbliższym centrum alarmowym.

Po naciśnięciu przycisku **ON CALL** następuje zawsze połączenie z centralą Volvo On Call w kraju użytkownika.

Jednakże w krajach bez umowy roamingowej usługi Volvo On Call nie są dostępne.

Dodatkowe informacje można uzyskać, kontaktując się z dealerem Volvo.

### Powiązane informacje

- Volvo On Call\* (Str. 4)
- Rynki Volvo On Call\* (Str. 15)

<sup>17</sup> Dostępność funkcji może ulegać zmianom.

## Numer telefonu do centrali Volvo On Call\*

Kraj	Wybieranie numeru we własnym kraju	Wybieranie numeru za granicą
Albania	+385 162 698 40	+385 162 698 40
Belgia	02 773 62 22	+32 2 773 62 22
Bośnia i Hercegowina	+385 162 698 40	+385 162 698 40
Brazylia	0800 70 775 90	Nie dotyczy
Bułgaria	+359 291 146	+359 291 146
Cypr	+357 777 724 33	+357 777 724 33
Dania	070 21 50 53	+45 702 150 53
Estonia	80 07 777	+372 602 23 65
Finlandia	09 374 77 310	+358 9 374 77 310
Francja	0810 800 454	+33 1 49 93 72 79
Grecja	+30 210 9988 199	+30 210 9988 199
Irlandia	01 637 36 50	+353 1 637 36 50
Islandia	+354 515 70 00	+354 515 70 00
Izrael	+972 773 601 417	+972 773 601 417
Włochy	02 266 29 271	+39 02 266 29 271
Kanada	855 399 4691	+1 855 399 4691
Kazachstan	+7 495 212 24 68	+7 495 212 24 68

<b>Kraj</b>	<b>Wybieranie numeru we własnym kraju</b>	<b>Wybieranie numeru za granicą</b>
Chiny	400 606 1635 <sup>A</sup>	+86 40 606 1635 <sup>A</sup>
Kosowo	+385 162 698 40	+385 162 698 40
Chorwacja	+385 162 698 40	+385 162 698 40
Łotwa	800 070 77	+371 661 008 21
Litwa	8 800 100 18	+370 521 650 10
Luksemburg (centrala w Belgii)	+32 2 773 62 22	+32 2 773 62 22
Macedonia	+385 162 698 40	+385 162 698 40
Malta	+356 255 925 64	+356 255 925 64
Mołdawia	+373 225 789 13	+373 225 789 13
Czarnogóra	+385 162 698 40	+385 162 698 40
Holandia	020 851 22 78	+31 20 851 22 78
Norwegia	800 30 060	+47 22 32 39 50
Polska	+48 22 537 43 43	+48 22 537 43 43
Portugalia	800 206 670	+351 219 429 107
Rumunia	313 200 200	+36 145 844 47
Rosja	+7 495 212 24 68	+7 495 212 24 68
Szwajcaria	044 283 35 70	+41 44 283 35 70
Serbia	+385 162 698 40	+385 162 698 40
Słowacja	+421 258 252 186	+421 258 252 186



Kraj	Wybieranie numeru we własnym kraju	Wybieranie numeru za granicą
Słowenia	+385 162 698 40	+385 162 698 40
Hiszpania	091 325 55 09	+34 91 325 55 09
Wielka Brytania	0800 587 9848	+44 20 860 39 848
Szwecja	020 55 55 66	+46 31 518 335
Republika Czeska	+420 800 050 296	+420 296 787 297
Turcja	444 4 858	+90 212 356 13 17
Niemcy	089 208 018 747	+49 89 208 018 747
Białoruś	+7 495 212 24 68	+7 495 212 24 68
Ukraina	0800 303 555	+380 444 950 078
Węgry	06 80 200 269	+36 1 345 17 75
USA	855 399 4691	+1 855 399 4691
Austria	+43 1 525 03 6244	+43 1 525 03 6244

A Ten numer telefonu nie dotyczy usługi „Informacje i konsjerż” ani pomocy drogowej.

### Powiązane informacje

- Volvo On Call\* (Str. 4)
- Tryb uśpienia i dostępność funkcji systemu Volvo On Call\* (Str. 17)

## Wybór między centralą Volvo On Call\* a centrum alarmowym<sup>18</sup>

Istnieje możliwość określenia, czy w nagłych wypadkach samochód ma łączyć się z centralą Volvo On Call, czy z centrum alarmowym.

W samochodach z systemem Volvo On Call<sup>19</sup> można określić, czy samochód ma kontaktować się z centralą Volvo On Call czy z ogólnodostępną centralą alarmową, gdy uruchomi się automatyczny alarm o kolizji lub zostanie naciśnięty przycisk **SOS**.

Ustawienie fabryczne jest takie, by samochód w pierwszej kolejności kontaktował się z centralą Volvo On Call.

Aby to zmienić:

1. Nacisnąć **Ustawienia** w górnym widoku wyświetlacza centralnego.
2. Nacisnąć przycisk **Komunikacja → Volvo On Call**.
3. Wybrać opcję **Priorytet dla centrali publicznej przed centralą Volvo**, jeśli samochód ma kontaktować się bezpośrednio z ogólnodostępnym centrum alarmowym.

### UWAGA

W przypadku nadania priorytetu połączeniu z centralą Volvo On Call, z samochodu wysłanych jest więcej informacji i można uzyskać szerszy zakres pomocy niż wówczas, gdy głównym punktem kontaktowym jest ogólnodostępne centrum alarmowe. Jeżeli nie można nawiązać połączenia z centralą, samochód kontaktuje się z ogólnodostępnym centrum alarmowym.

Natomiast jeśli priorytet nadano ogólnodostępnemu centrum alarmowemu i nie można z nim nawiązać połączenia, nie jest podejmowana próba skontaktowania się z centralą Volvo On Call.

### Powiązane informacje

- Automatem alarm o kolizji za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 7)
- Pomoc w nagłych wypadkach za pośrednictwem systemu Volvo On Call\* (Str. 8)

## Kod PIN do Volvo On Call\*

Ze względów bezpieczeństwa, do identyfikacji osoby upoważnionej do wykonywania usług Volvo On Call w danym samochodzie stosowany jest kod PIN.

Czterocyfrowy kod PIN jest generowany automatycznie przez centralę Volvo On Call lub autoryzowanego dealera Volvo. Kod jest wysyłany do właściciela samochodu w celu identyfikacji osób upoważnionych do wykonywania określonych usług Volvo On Call.

### Korzystanie z kodu PIN do Volvo On Call

Ze względów bezpieczeństwa kod PIN do Volvo On Call jest wymagany w przypadku następujących usług:

- Tworzenie połączenia między aplikacją Volvo On Call a samochodem Volvo
- Zdalne odblokowanie samochodu przez centralę Volvo On Call<sup>20</sup>
- Gdy użytkownik zaczyna śledzić skradziony samochód za pośrednictwem centrali Volvo On Call<sup>20</sup>

<sup>18</sup> Dotyczy tylko modeli S60, S60 Twin Engine, V60, V60 Twin Engine i V60 Cross Country

<sup>19</sup> Dotyczy rynków Volvo On Call typu A.

<sup>20</sup> Nie dotyczy rynków Volvo On Call typu B.



- Podczas tworzenia nowych użytkowników aplikacji dla samochodu
- Przy anulowaniu abonamentu Volvo On Call za pomocą aplikacji, np. przy zmianie właściciela samochodu

### Zapomnienie lub zmiana kodu PIN

Jeśli użytkownik zapomni kodu PIN lub kod ten wymaga zmiany (np. w przypadku zakupu używanego samochodu z Volvo On Call), należy skontaktować się

- z dealerem lub
- centralą Volvo On Call<sup>20</sup> przy użyciu przycisku **ON CALL**, aplikacji Volvo On Call lub zwykłego telefonu.

Nowy kod jest przesyłany do właściciela samochodu.

### Wielokrotne wprowadzenie nieprawidłowego kodu PIN do aplikacji

W przypadku wprowadzenia błędnego kodu PIN dziesięć razy z rzędu konto zostanie zablokowane. Aby móc ponownie korzystać z aplikacji, należy wybrać nowy kod PIN i utworzyć nowe konto aplikacji zgodnie z tą samą procedurą, która została wykorzystana do utworzenia poprzedniego konta.

### Różnica między hasłem do konta Volvo ID a kodem PIN do Volvo On Call

Hasło do konta Volvo ID jest wymagane do zalogowania się do aplikacji Volvo On Call. Kod PIN

do Volvo On Call jest czterocyfrowym kodem potrzebnym do uzyskania dostępu do usług wymienionych wyżej. Kod PIN potwierdza, że użytkownik ma odpowiednie uprawnienia.

### Powiązane informacje

- Volvo On Call\* (Str. 4)
- Wprowadzenie do korzystania z systemu Volvo On Call\* (Str. 5)
- Zdalne odblokowywanie i blokowanie zamków za pośrednictwem Volvo On Call\* (Str. 10)
- Komfort i kontrola dzięki aplikacji Volvo On Call (Str. 6)
- Zakup lub sprzedaż samochodu z systemem Volvo On Call\* (Str. 22)

### Zakup lub sprzedaż samochodu z systemem Volvo On Call\*

Po zmianie właściciela należy koniecznie anulować usługę Volvo On Call.

### Zamykanie usługi Volvo On Call

W razie zmiany własności należy skontaktować się z dealerem Volvo w celu zamknięcia usługi. Dealer anuluje abonament i usunie historię korzystania z tej usługi. Z usługi można także zrezygnować za pomocą aplikacji Volvo On Call.

W przypadku zmiany własności ważne jest, aby wyzerować ustawienia osobiste i dane użytkownika w samochodzie do ustawień fabrycznych. Można to zrobić w menu ustawień na wyświetlaczu centralnym.

W przypadku sprzedaży samochodu właściciel nie powinien zmieniać ani usuwać swojego Volvo ID. Volvo ID jest osobistym identyfikatorem. Niemniej jednak w związku z przeniesieniem tytułu własności do samochodu konieczne jest usunięcie połączenia między nim a aplikacją Volvo On Call.

### Zmiana właściciela w przypadku zmiany kraju

Gdy samochód jest kupowany i importowany do innego kraju, właściciel powinien zadbać o to, aby odwiedzić dealera w kraju, w którym nabywa samochód. Pracownicy dealera usuną wszystkie dane klienta w swoich systemach. W kraju, do którego samochód jest importowany, właściciel

<sup>20</sup> Nie dotyczy rynków Volvo On Call typu B.



powinien skontaktować się z dealerem w celu uzyskania pomocy z uruchomieniem usługi Volvo On Call.

### Włączanie usługi Volvo On Call

Zakup używanego samochodu z Volvo On Call:

Nowy właściciel powinien skontaktować się ze swoim dealerem firmy Volvo, który przeniesie na niego pozostały okres ważności abonamentu. Dealer usunie informacje o poprzednim właścicielu, jeśli nie zostało to jeszcze zrobione. Aktualizacja danych kontaktowych ma istotne znaczenie dla prawidłowego działania usługi Volvo On Call, a ponadto pozbawi poprzedniego właściciela dostępu do usług Volvo On Call w samochodzie.

Dealer Volvo powiadamia nowego właściciela o stanie abonamentu Volvo On Call w samochodzie. Nowy właściciel otrzymuje osobisty czterocyfrowy kod PIN, który jest potrzebny do jego identyfikacji jako właściciela (lub innej upoważnionej osoby) oraz do uzyskania dostępu do niektórych usług. Jeśli właściciel nie posiada jeszcze identyfikatora Volvo ID, należy go utworzyć, aby można było połączyć aplikację Volvo On Call z samochodem.

### Powiązane informacje

- Komfort i kontrola dzięki aplikacji Volvo On Call (Str. 6)
- Kod PIN do Volvo On Call\* (Str. 21)
- Numer telefonu do centrali Volvo On Call\* (Str. 18)

### Akumulator pomocniczy systemu Volvo On Call\*

Gdy zasilanie prądem w samochodzie jest wyłączone, akumulator główny zostaje zastąpiony przez akumulator pomocniczy systemu Volvo On Call.

Akumulator pomocniczy ma ograniczoną żywotność. Gdy akumulator wymaga serwisu lub wymiany, na wyświetlaczu kierowcy pojawia się komunikat **Volvo On Call Wymagany serwis**.

Jeżeli komunikat nadal się utrzymuje, skontaktować się z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

### Powiązane informacje

- Volvo On Call\* (Str. 4)

### Dane osobowe i Volvo On Call\*

Dane osobowe przetwarzane w związku z usługą Volvo On Call.

Za dane osobowe przetwarzane w związku z usługą odpowiada firma Volvo Car Corporation. Wszelkie przetwarzanie danych zawsze odbywa się zgodnie z zasadami dobrej praktyki i obowiązującymi przepisami prawa dotyczącymi przetwarzania danych osobowych.

### Cel przetwarzania danych

Dane osobowe są wykorzystywane przez firmę Volvo Cars oraz jej partnerów, zarówno na obszarze UE/EOG, jak i poza nim, w celu dostarczania i rozwijania usługi.

### Jakie dane osobowe są przetwarzane?

Dane osobowe przetwarzane w związku z usługą Volvo On Call obejmują w głównej mierze trzy poniższe kategorie.

- Dane osobowe udostępnione przez klienta w związku z aktywacją usługi Volvo On Call oraz w innych kontaktach z firmą Volvo Cars, takie jak imię i nazwisko, adres, numer telefonu, rodzaj usługi oraz czas jej trwania.
- Informacje są wysyłane automatycznie z pojazdu, gdy wystąpi określone zdarzenie objęte usługą Volvo On Call. Komunikaty tego rodzaju zawierają numer identyfikacyjny pojazdu (VIN), godzinę skorzystania z usługi, rodzaj usługi, informację o tym, czy nastąpiła aktywacja poduszek powietrznych oraz napi-



◀ naczy pasów bezpieczeństwa, dane na temat aktualnej ilości paliwa oraz bieżącej temperatury wewnętrznej i zewnętrznej, informację o tym, czy drzwi i szyby są zablokowane lub otwarte, a także dane na temat sześciu ostatnich lokalizacji pojazdu.

- Inne informacje, które mogą zostać powiązane z klientem, obejmują rozmowy telefoniczne z osobami znajdującymi się w pojeździe, dane dotyczące centrali, która świadczyła usługę, oraz rejestry tworzone przez operatora centrali.

### **Kto może uzyskać dostęp do danych osobowych?**

W celu dostarczania usługi firma Volvo korzysta z podwykonawców. Podwykonawcy ci pracują w imieniu Volvo Cars i mogą przetwarzać dane osobowe wyłącznie w takim zakresie, jaki jest wymagany w celu dostarczenia usługi. Wszyscy podwykonawcy są związani umowami, które wymagają od nich przestrzegania zasad poufności i traktowania danych osobowych zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

### **Procedury selekcji**

Dane osobowe wymagane do dostarczenia usługi Volvo On Call są przechowywane przez czas trwania umowy, a następnie tak długo, jak to konieczne, by firma Volvo Cars mogła wypełnić swoje obowiązki wynikające z przepisów prawa i innych zapisów. Dane generowane podczas zdarzeń objętych usługą Volvo On Call są usuwane

po upływie 100 dni od wystąpienia określonego zdarzenia.

### **Poprawianie danych i wyciągi z rejestru**

Osoby prywatne mają prawo żądać poprawienia błędnych informacji oraz otrzymania wyciągu z rejestru, z którego wynika, jakie dane osobowe są przetwarzane. Aby poprawić dane osobowe, należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy Volvo. Wniosek o udostępnienie wyciągu z rejestru musi zostać złożony na piśmie i podpisany przez osobę składającą wniosek oraz musi zawierać imię i nazwisko, adres i numer klienta. Wniosek należy wysłać na adres: Volvo Personvagnar AB, Data Protection Officer, Dept. 50090, HB3S, 405 31 Göteborg, Szwecja.

### **Zgoda na przetwarzanie danych osobowych**

Poprzez aktywację abonamentu zgodnie z instrukcją zawartą w niniejszym dokumencie użytkownik wyraża zgodę na przetwarzanie danych osobowych w związku z usługą Volvo On Call.

### **Powiązane informacje**

- Volvo On Call\* (Str. 4)



**V O L V O**